

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

# Генеральная Ассамблея

СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
6-е заседание,  
состоявшееся  
в среду,  
16 октября 1991 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

## СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 6-М ЗАСЕДАНИИ

**Председатель:** г-н МРОЖЕВИЧ (Польша)  
**Позднее:** г-н АЛЬПМАН (Турция)  
(Заместитель Председателя)

### СОДЕРЖАНИЕ

- ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ  
РАЗОРУЖЕНИЯ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации и печататься *подпись* с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

91-61471 (1PV)501

Distr. GENERAL  
A/C.1/46/PV.6  
25 October 1991  
RUSSIAN

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТЫ 47-65 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ РАЗОРУЖЕНИЯ

Г-н РАСАПУТРАМ (Шри-Ланка) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваше дипломатическое искусство и богатый опыт вселяют в нас уверенность в том, что Вы успешно будете направлять дискуссии в Комитете и приведете их к успешному результату в то время, когда наблюдается прогресс в области международного мира и безопасности. Делегация Шри-Ланки поздравляет также других должностных лиц Комитета. Позвольте мне также воздать должное заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения г-ну Акаши и Секретарю Первого комитета г-ну Кераби за их работу в области разоружения. Я также хочу заверить Вас в нашей полной поддержке и сотрудничестве в Вашей работе в Комитете.

Сегодня события происходят так быстро, что мы должны рассмотреть их последствия для установления мира и безопасности в мире. События прошлого года, как и события года нынешнего, оставили неизгладимый след в анналах политической истории. Недавние позитивные события порождают большие ожидания в плане творческого мышления и единства в решимости добиться прочного международного политического порядка. Успех дипломатических усилий Организации Объединенных Наций по ликвидации региональных конфликтов еще свеж в нашей памяти и ведет нас к сглаживанию наших разногласий и достижению наших общих целей.

(Г-н Расапутрам, Шри-Ланка)

Последствия существенных изменений, происходящих в Восточной Европе и развивающихся странах, проявятся через политические, социальные и экономические факторы и создадут проблемы для международной общественности. Происходящие многообещающие события не должны быть сведены на нет негативными силами, которые будут сдерживать прогресс в различных областях разоружения. Все мы привержены строгому соблюдению рамок системы, обеспечивающей мир, процветание и защиту человеческих ценностей, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций.

В этом контексте приятно отметить, что Организация Объединенных Наций играет эффективную роль в урегулировании конфликтов и создании прочной базы для международной стратегии разоружения, которую следует осуществлять коллективно на основе совместной ответственности. Кризис в Персидском заливе показал, что глобальная безопасность зависит не от объема накопленных вооружений, а от сложных политических и социально-экономических факторов. Война в Персидском заливе продемонстрировала, что для международной безопасности необходимо партнерство. Во взаимозависимом мире все государства должны будут уважать друг друга и работать как партнеры, с тем чтобы ликвидировать элементы нестабильности.

Сегодня нас озадачивают стремительные перемены, которые происходят во всех сферах деятельности. В такой обстановке мы должны стремиться закрепить достигнутое и активизировать международное участие конструктивным образом, с тем чтобы противостоять непредсказуемым обратным процессам. Мы еще наблюдаем инерцию и бездействие, вызванные краткосрочными политическими соображениями, а также стремление избежать совместных усилий, направленных на достижение приемлемых решений. Однако в изменяющейся обстановке развитые страны, как ожидается, должны обеспечивать творческое руководство, подкрепленное политической волей, с тем чтобы не допустить отступления от многостороннего подхода. Система социальных, политических и экономических связей делает обязательным участие развивающихся стран в качестве равноправных партнеров, для того чтобы новый мировой порядок успешно функционировал.

Мы удовлетворены тем фактом, что появилось новое видение и новые тенденции глобализации и поиска решений региональных конфликтов с помощью Организации Объединенных Наций. Демократизация процесса принятия решений, исходя из более широкого сотрудничества, а также взаимопонимания и уважения, заложит основы для глобального благополучия и общей безопасности в контексте взаимозависимости суверенных государств. Шри-Ланка, имея прочные демократические традиции, заверяет в полной поддержке и сотрудничестве в работе по обеспечению глобальной безопасности и стабильности на основе общих принципов демократических дискуссий и переговоров. Когда процессы развиваются успешно, мы должны использовать все благоприятные возможности и укреплять их, не допуская какого-либо сбоя, даже и непреднамеренного.

Хотя ядерная война и маловероятна, нас часто тревожат ядерные проблемы и накопление ядерных вооружений. Создание все большим числом государств технического потенциала для производства ядерного оружия вызывает у нас растущую озабоченность. Нельзя сказать, что гонка ядерных вооружений как в качественном аспекте, так и в количественном плане, прекращена, и поэтому необходимо предпринять меры, для того чтобы покончить с этим соперничеством. Проблема гонки ядерных вооружений и ядерного разоружения должна получить самый большой приоритет, с тем чтобы покончить с испытаниями и накоплением ядерного оружия. Хотя в сокращении ядерных арсеналов и достигнут определенный прогресс, в частности благодаря Договору о сокращении стратегических вооружений (ССВ), для того чтобы обеспечить приемлемые и удовлетворительные результаты, требуются большие и решительные усилия.

Мы удовлетворены переговорами и соглашениями, достигнутыми между Соединенными Штатами и Советским Союзом о сокращении стратегических вооружений. Самые последние шаги Соединенных Штатов, а также ответная реакция Советского Союза, касающиеся уничтожения ядерного оружия малой дальности и снятия ракет с ядерными боеголовками с военных судов, заложат основу для позитивного отклика всех других ядерных государств, и они примут меры для достижения желанной цели создания мира, свободного от ядерного оружия. Однако что касается ядерных испытаний для совершенствования ядерного оружия, то

(Г-н Расапутрам, Шри-Ланка)

договоренности, к которым пришли Соединенные Штаты и Советский Союз относительно Договора о мирных ядерных взрывах и Договора об ограничении подземных испытаний ядерного оружия, порождают лишь небольшую надежду. Запрещение испытаний ядерного оружия давно стоит в повестке дня нашего Комитета, и Генеральная Ассамблея неоднократно призывала все государства прекратить все испытания ядерного оружия. Мы твердо убеждены, что наиболее важным вопросом является всеобъемлющее запрещение испытаний ядерного оружия. Специальный комитет по запрещению испытаний ядерного оружия проделал важную работу, но и с самого начала его работы надежды были незначительными, и даже на завершающей фазе существующие проблемы не удалось полностью преодолеть. Если Конференция по разоружению в будущем году вновь учредит специальный комитет, то это будет шагом вперед в духе компромисса и практической целесообразности, а также заложит основу для большего прогресса.

Чтобы наши усилия оказались успешными, мы должны осознать, что последние события полностью подкрепляют точку зрения о том, что концепция сдерживания утратила доверие и актуальность и что мы должны избегать доктринерских утверждений и отказаться от представлений, которые не имеют отношения к реальности.

Всегда будут существовать различия во мнениях относительно методов достижения цели запрещения ядерных испытаний, однако все согласны с тем, что запрещение ядерных испытаний необходимо, для того чтобы предотвратить приобретение новыми странами ядерных потенциалов. Поэтапный подход к этой проблеме может создать новые лазейки и проблемы. Вопросы, связанные со всеобъемлющим запрещением ядерных испытаний, обязательно должны быть всеохватывающими в том, что касается проверки и соблюдения, а также достижения конечной цели договора. Конференция по поправкам к Договору о частичном запрещении ядерных испытаний открыла дорогу будущим дискуссиям и переговорам; однако крупномасштабные политические вопросы можно решить только в том случае, если их тщательно обсуждать на переговорах и целенаправленно привлекать к ним внимание населения, формируя просвещенное общественное мнение.

(Г-н Расапутрам, Шри-Ланка)

Недавно в Вене прошел весьма успешный семинар по мерам укрепления доверия во всех военных вопросах. Мы должны предпринять безотлагательные шаги для того, чтобы активизировать наши усилия путем усиления деятельности по мерам укрепления доверия, с тем чтобы избежать недопонимания и просчетов, которые могут привести к необратимой военной конфронтации. Следует достичь баланса вооружений на самом низком уровне. Если бы имелась информация о военном потенциале, а также были возможны предсказуемость и открытость в военных вопросах, то это дало бы возможность уменьшить военную конфронтацию и, таким образом, на деле обеспечило бы сокращение военных бюджетов. Стокгольмский документ о мерах по укреплению доверия и безопасности и разоружению, а также мнения, высказанные на Семинаре в Вене, способствовали большей открытости государств в области военных расходов, укрепив, таким образом, доверие между государствами.

Достижение цели открытости в военной области приведет к резкому сокращению военных бюджетов. Эти триллионы долларов, которые используются для укрепления обороны, иногда против воображаемого противника, вполне можно было бы использовать для выделения значительных средств на дело глобального развития. Мы знаем о значительных бюджетных дефицитах крупных стран, которые приводят к диспропорции в мировой экономике. Они финансируются за счет сбережений других стран, что сокращает ресурсы, необходимые этим странам для ускорения их собственного процесса производства. Расходы на вооружение перешли границы разумной достаточности. В развивающихся странах расходы на вооружение увеличиваются в целях борьбы с терроризмом и обеспечения безопасности для большей части населения. Коренной причиной напряженности является бедность. Поэтому ликвидация бедности должна стать первостепенной задачей международного сообщества на основе общей ответственности, с тем чтобы развивающиеся страны выбрались из тенет нищеты. Программы, направленные на уменьшение бедности, будут способствовать производительному использованию ресурсов для укрепления потенциала развития, с тем чтобы эти ресурсы не тратились на ненужные оборонные цели. Несомненно, более низкие уровни военных расходов в развивающихся странах позволили бы им финансировать программы

устойчивого развития и улучшили бы их положение в плане получения иностранных капиталовложений в большем объеме. Расширение иностранных инвестиций для удовлетворения финансовых нужд развития развивающихся стран следует рассматривать в контексте потребностей Восточной Европы, восстановления стран, пострадавших от кризиса в Персидском заливе, и уменьшения бремени задолженности. Так называемые дивиденды мира, возникающие в результате сокращения военных расходов, могут, в качестве дополнения к нынешнему потоку ресурсов, с лихвой покрыть все эти затраты. Судя по всем оценкам, все такие конкурирующие друг с другом потребности можно удовлетворить за счет сокращения военных расходов во всех странах после выделения средств на покрытие бюджетных дефицитов этих стран. Разоружение и развитие настолько взаимосвязаны, что любая искусственная попытка разграничить их лишь приведет к закреплению диспропорций, вызовет региональную и субрегиональную напряженность и нанесет ущерб безопасности, в основном из-за недостаточного развития.

Приобретение оружия государствами осуществляется скорее по соображениям безопасности, чем для преднамеренной агрессии. Это напоминает старую поговорку: хочешь мира - готовься к войне. Несомненно, существуют угрозы безопасности, и поэтому цена мира - это постоянная бдительность. Мир во всем мире не может быть обеспечен какими-либо действиями со стороны одного государства или группы государств. Мир и безопасность необходимо обеспечивать и укреплять на основе коллективных действий в рамках политического выбора и четко изложенных намерений по достижению консенсуса. Строгое соблюдение принципов Устава Организации Объединенных Наций является основой для предотвращения угрозы безопасности. Однако, когда у некоторых стран развивается комплекс военной неполноценности, их действия, как правило, ведут к усилению напряженности и росту угрозы миру.

Война в Персидском заливе преподала нам много важных уроков. Один из них касается неограниченных поставок оружия, что само по себе является весьма тревожным явлением. Поставки оружия, особенно в регионы конфликтов и террористическим группам, становится причиной огромных человеческих страданий, которые выражаются в насильственном выселении людей с родных мест и в вакханалии самоуничтожения государств. Мы всегда поддерживали и поддерживаем действия Организации Объединенных Наций в области контроля за поставками оружия. Мы понимаем, что некоторые развивающиеся страны не в состоянии наращивать военные арсеналы и потенциал. Однако производители оружия усугубляют их проблемы, активно содействуя таким поставкам. Все большее и большее число малых государств вовлекается в серьезные конфликты в результате свободных поставок оружия террористическим группам и поэтому теряет возможности для достижения экономического, социального и политического прогресса. Проекты резолюции, которые были представлены на рассмотрение Первого комитета в прошлом и которые призывали остановить эту пагубную практику поставок оружия, не встретили надлежащей поддержки для принятия конкретных мер. Неограниченные поставки оружия различным террористическим группам, в частности внутринациональным террористическим элементам, финансируемым за счет незаконного оборота наркотиков и других нелегальных



(Г-н Расапутрам, Шри-Ланка)

средств, при которых движущей силой является скорее извлечение выгоды, чем соображения безопасности стран, усугубляют существующие социально-экономические проблемы развивающихся стран. Стимулы их развития и накопления капитала подрываются нерегулярными формированиями, нелегально приобретающими оружие. В некоторых случаях эти террористические группы устанавливают международные связи в ущерб безопасности и миру на региональном и субрегиональном уровнях.

Важно, чтобы Организация Объединенных Наций контролировала как производство, так и поставки оружия. Необходимая транспарентность усилит меры укрепления доверия в области разоружения. Исследование под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросу о международных поставках оружия позволит обеспечить основу для международного взаимопонимания в контексте многосторонних переговоров для достижения консенсуса относительно насущной необходимости предотвращения гонки вооружений. Поиски решения останутся бесплодными до тех пор, пока этот вопрос не будет отнесен к числу крайне необходимых приоритетных программ Организации Объединенных Наций. Исполненные общей решимости, мы должны предпринять конкретные шаги в рамках программы, устанавливающей соответствующие сроки, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла оставаться защитником и гарантом безопасности во имя благосостояния человечества.

С этой целью, в качестве международной меры, направленной на сдерживание поставок обычного оружия, Шри-Ланка поддерживает идею универсального и недискриминационного регистра Организации Объединенных Наций в области поставок обычного оружия во всех их аспектах. В этой связи Шри-Ланку обнадеживает заявление Генерального секретаря о том, что:

"В случае, если совместными усилиями поставщиков и получателей оружия будет разработан соответствующий регистр и если он будет применяться по отношению к ним справедливо, то это способствовало бы созданию атмосферы, благоприятствующей добровольному проявлению сдержанности и более ответственному поведению". (A/46/1, стр. 13)

(Г-н Расапутрам, Шри-Ланка)

Как государство - участник обоих женеvских Протоколов 1925 года и Конвенции по биологическому оружию 1972 года, Шри-Ланка с удовлетворением отмечает, что недавно завершившаяся третья Конференция государств-участников по рассмотрению действия Конвенции по биологическому оружию смогла выработать прогрессивную Заключительную декларацию, которая, несомненно, укрепит престиж этой Конвенции.

Учитывая недавние глобальные события, государства-участники в ходе рассмотрения действия Конвенции глубоко рассмотрели настоятельную необходимость осуществления согласованных и конструктивных международных мер для ликвидации угрозы применения всех видов оружия массового уничтожения в целом, и биологического и токсинного оружия в частности, а также для ликвидации угрозы как вертикального, так и горизонтального его распространения.

В Заключительной декларации государства-участники вновь подтвердили свою уверенность в том, что всеобщее присоединение к Конвенции укрепит международный мир и безопасность. Одним из основных достижений Конференции является соглашение государств-участников о дальнейшем улучшении и расширении существующих мер укрепления доверия на основе многостороннего сотрудничества. Решение государств-участников учредить специальную группу правительственных экспертов для определения и изучения потенциальных мер проверки с научно-технической точки зрения является еще одним важным результатом Конференции, направленным на эффективное выполнение и укрепление Конвенции. В целом торжественная Декларация так же, как и практические элементы Заключительного документа Конференции предусматривает целый ряд новых инициатив, в том числе и многосторонние, для осуществления положений Конвенции по биологическому оружию. Сейчас существенно необходимо наличие политической воли государств-участников и безотлагательное присоединение к Конвенции государств, не являющихся ее участниками.

Мы с оптимизмом ожидаем, что переговоры по конвенции по химическому оружию будут завершены к концу 1992 года. Основная часть "технической инфраструктуры" конвенции уже разработана, а оставшиеся вопросы зависят от политических решений, где по-прежнему основную роль будет играть дух компромисса. Продвижение в направлении достижения соглашения укрепляет наш

оптимизм, особенно после заявления президента Соединенных Штатов, который объявил о весьма прогрессивных мерах, способствующих достижению консенсуса по основному предмету запрещения в конвенции, охватывающей весь цикл производства и хранения химического оружия, включая и безоговорочное уничтожение запасов химического оружия в течение конкретных установленных сроков.

Нет никаких разногласий по вопросу о необходимости сохранения универсальности в качестве конечной цели при осуществлении конвенции. Необходимость введения безоговорочного и всеобъемлющего запрещения всего цикла производства и хранения химического оружия требует обеспечения внутренней последовательности конвенции при сохранении ее недискриминационного и многостороннего характера.

Конвенция по химическому оружию будет уникальным документом как по глубине воздействия, так и по охвату гражданской промышленной деятельности. В этом отношении следует предпринять все, чтобы не возлагать тяжелое бремя дискриминационного характера на малые страны в связи с режимом проверки. Мы полностью сознаем, что проверка предусматривает создание разветвленной системы информации, предоставляемой самими странами. Очевидно, что большинство потенциальных государств-участников будут странами, у которых никогда не было химического оружия и не было даже намерения приобрести его. Бремя проверки соблюдения конвенции может оказаться для них значительным, если основные требования повлекут за собой большие финансовые расходы и нехватку ресурсов.

Утверждалось, в частности Аргентиной, что режим проверки должен оставаться коммерчески нейтральным и что необходимо избегать двойного режима для гражданской химической промышленности после того, как конвенция вступит в силу. Меры проверки и их выполнение через законные каналы, в том что касается проверки как на национальном, так и на международном уровне, а также экономические последствия возможного двойного режима могут поставить малые страны в положение, когда им придется в законодательном порядке предусмотреть каждую возможность. Вряд ли стоит подчеркивать важное значение исключения таких ситуаций, при которых конвенция в обязательном порядке будет возлагать тяжелое финансовое бремя, не соответствующее масштабам проблемы.

Мы убеждены, что конвенция по химическому оружию вскоре станет реальностью. Мы понимаем, что угроза применения химического оружия и представления о его потенциале массового уничтожения в результате его возможного применения не оказали какого-либо сдерживающего влияния на исход войны в Персидском заливе. Это событие открыло нам глаза и теперь мы можем сконцентрировать наше внимание на других приоритетных областях, где оружие массового уничтожения, включая ядерное оружие, представляет собой угрозу для выживания человечества. Мы должны воспользоваться этой возможностью, для того чтобы избавиться от инертности и проявить активный интерес к вопросу об уничтожении всего класса оружия массового уничтожения.

Шри-Ланка по-прежнему привержена идее заключения конвенции в кратчайший возможный срок. Мое правительство активно рассматривает вопрос о том, чтобы стать первоначальным участником этой конвенции, когда она будет готова для подписания после ее заключения.

В вопросах, относящихся к космическому пространству, нам предстоит еще долгий путь. К сожалению, Специальный комитет по космосу не имеет мандата на ведение переговоров. Космическое пространство, как общее наследие человечества, необходимо охранять и использовать для всеобщего блага.

Многостороннее сотрудничество не только существенно важно, но и незаменимо для этой цели. Использование космического пространства в мирных целях объединило мир и превратило его в своего рода "мировую деревню". Быстрый научно-технический прогресс не только улучшил качество жизни на этой планете, но и привел к разработке новых видов оружия. В результате этого у большинства государств возросло чувство разочарования, поскольку перспективы достижения прогресса в области предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве становятся все более и более отдаленными. Шри-Ланка совместно с Египтом и Венесуэлой стала соавтором проекта резолюции, направленного на предотвращение распространения гонки вооружений на космическое пространство. В прошлом году мы добились некоторого прогресса в том отношении, что в результате конструктивных и продуктивных консультаций и переговоров в различных группах нам удалось представить один проект резолюции по космическому пространству.

(Г-н Расапутрам, Шри-Ланка)

Работа Специального комитета в 1991 году значительно продвинулся вперед в результате усилий, которые были предприняты послом Моританом из Аргентины. Мы отмечаем, что выводы, принятые консенсусом, предусматривают и некоторое улучшение вариантов. Но международное сообщество не смогло принять далеко идущие меры, чтобы продвинуться к цели достижения международной конвенции, предотвращающей гонку вооружений в космическом пространстве. Шри-Ланка будет и далее сотрудничать с другими делегациями, особенно с Египтом и Венесуэлой, при подготовке в Первом комитете резолюции относительно позиции, занятой в прошлом году. Мы надеемся, что все другие делегации поддержат единую резолюцию, с тем чтобы мы могли продвинуться к общей цели и устранить все препятствия, которые мешают нам двигаться вперед. Многие еще нужно сделать и в Нью-Йорке, и в Женеве - и в мерах укрепления доверия, и в достижении большей транспарентности и открытости в области космического пространства. Мы полагаем, что прогресс может быть достигнут на двусторонней и многосторонней основе, если обратить внимание на элементы, представляющие общий интерес и те, которые требуют срочных мер. Делегация Шри-Ланки будет активно сотрудничать с другими делегациями в развитии результатов проделанной работы, чтобы она была более плодотворной в будущем.

Наконец, мы с радостью отмечаем, что Специальный комитет, созданный в связи с превращением Индийского океана в зону мира, закончил свою работу. Специальному комитету предстоит согласовать позиции относительно некоторых разделов подготовительного документа до проведения конференции в Коломбо в 1993 году. В свете происшедших перемен и оздоровления мирового климата всем членам комитета чрезвычайно необходимо умножить свои усилия и постараться совместить интересы, чтобы добиться успешного завершения конференции. Для создания зоны мира в Индийском океане необходимо, чтобы международное сообщество безоговорочно созвало конференцию в Коломбо, с тем чтобы дать новый толчок инициативам по разоружению. Мы призываем к участию и сотрудничеству с нами постоянных членов Совета Безопасности, а также государств, осуществляющих деятельность на морях Индийского океана в поисках мира, безопасности и развития. Шри-Ланка предложит проект резолюции по этому вопросу. Мы надеемся, что этот проект резолюции получит полную поддержку в Комитете.

Г-н КАРХИЛО (Финляндия) (говорит по-английски): Для меня является очень приятной обязанностью присоединиться к другим ораторам и тепло приветствовать Вас с избранием на пост Председателя Комитета. Делегация Финляндии убеждена, что под Вашим руководством Комитет продуктивно и эффективно займется вопросами, включенными в его важную повестку дня.

Хочу воспользоваться случаем и официально поблагодарить Заместителя Генерального секретаря Акаши за успехи, достигнутые в работе под его руководством. Как он сказал вчера в своем выступлении в Комитете, Департамент по вопросам разоружения играет все более важную роль в продвижении нашего общего дела – разоружения. Усиление роли Департамента объясняется в немалой степени энергичным и искусным руководством г-на Акаши.

У д-ра Суса есть очень поучительная история о Заксе, который ехал на север, и Заксе, который ехал на юг, а встретились они в прериях Пракса. Два Закса завязали длинный и нудный спор о том, кто кому должен уступить дорогу. В конце-концов никто из них не сдвинулся с места, а мир ушел вперед.

Боюсь, что в прошлом многосторонние дискуссии по разоружению иногда напоминали диалог этих двух Заксов, в ущерб нам всем – Северу и Югу.

Сегодня мир иной. Началось реальное разоружение. Предстоят еще более крупные шаги в области разоружения. Военный менталитет прошлых лет разваливается. Опасность превращается в риск. Но все это на благо всех нас – Севера и Юга.

Многосторонняя дискуссия по вопросам разоружения должна отражать масштабность перемен, новые парадигмы. Альтернативой этому является судьба двух Заксов, т.е. бессмысленность.

Финляндия приветствует историческую инициативу президента Буша в области ядерного разоружения. Финляндия приветствует и не менее исторический ответ президента Горбачева на его инициативу. Два крупнейших ядерных арсенала будут сокращены и переформированы, чтобы лучше отвечать создавшимся реальностям мира, где Соединенные Штаты и Советский Союз не являются более соперниками, а оказались странами, ищущими сотрудничества. Холодная война действительно закончилась.

Ликвидация всех ядерных сил малой дальности наземного базирования в Европе укрепит ее безопасность. По нашему мнению, эти шаги полностью соответствуют новым совместным структурам безопасности, возникающим в Европе.

Крупные сокращения тактических ядерных вооружений Советского Союза, а также создание единого командования стратегических ядерных сил поможет укрепить международную уверенность в том, что советские ядерные силы останутся в ответственных руках даже в условиях расширения беспорядков.

Мы приветствуем гарантии Украины в том, что ядерные вооружения, развернутые сейчас на ее территории, будут ликвидированы и что Украина не стремится обладать какими бы то ни было собственными ядерными вооружениями.

Финляндия давно высказывала озабоченность в связи с развертыванием в арктических водах тактических ядерных вооружений морского базирования, а также их обычных аналогов, особенно крылатых ракет низкого полета. Хотя они и не направлены на Финляндию, географически, в случае конфронтации, такие вооружения могут угрожать безопасности Финляндии. Поэтому Финляндия имеет особую причину приветствовать взаимные шаги по сокращению развертывания ядерных вооружений в непосредственной близости от нее. За ними должны последовать шаги по разоружению в виде обычных вооружений в военно-морской области.

Нам было бы еще более спокойно, если бы было сокращено патрулирование атомных подводных лодок в арктических водах. Повторение Чернобыля в море имело бы катастрофические последствия.

Односторонний советский мораторий на испытания ядерного оружия также имеет особое значение для Финляндии. Полигон на Новой Земле, всего лишь в тысяче километров от наших границ, будет оставаться спокойным, на нем воцарится молчание по крайней мере на год. Мы продолжаем призывать, чтобы молчание воцарилось навечно. Финляндия надеется, что мораторий послужит толчком к прогрессу в направлении всеобъемлющего и поддающегося проверке запрета на ядерные испытания по всему миру.

Ни оружие массового уничтожения, ни обычные вооружения не являются более вопросами, в которых доминирует представление об угрозе в контексте Восток-Запад. Действительно, контекста Восток-Запад больше не существует. Однако это не причина для благодушия.

(Г-н Кархило, Финляндия)

До сих пор в мире сохраняется слишком много ядерных вооружений. По нашему мнению, стабильность и сдерживание могут быть обеспечены на гораздо более низких уровнях стратегических ядерных вооружений. Мы приветствуем Договор по СНВ и надеемся на скорейшую его ратификацию. Мы также приветствуем готовность Советского Союза пойти ниже уровней Договора по СНВ. Этот договор должен быть началом, а не концом сокращений.

В то же время потенциальная угроза для международного мира и безопасности, которую представляют другие арсеналы, помимо традиционных, возрастает. Это теперь уже не мнение, а общеизвестный факт. Существование секретной программы Ирака по производству ядерного оружия и наглое нарушение его договорных обязательств было подтверждено Специальной комиссией Организации Объединенных Наций. И Ирак может быть не одинок. Лишь его удалось поймать.



По нашему мнению, растущее многообразие ядерной опасности и других смертельных рисков требует самых различных взаимодополняющих подходов. Такими подходами являются: нераспространение, полное запрещение и повышение транспарентности.

Во-первых, необходимо решительно продолжать усилия, направленные на нераспространение ядерного оружия. Во-вторых, в первоочередном порядке необходимо договориться о полном запрещении химического оружия и продолжать усилия по укреплению Конвенции о запрещении биологического оружия. В-третьих, вопросам обычных вооружений необходимо уделять гораздо больше внимания, чем до сих пор.

Договор о нераспространении ядерного оружия остается центральным звеном всей деятельности, направленной на прекращение распространения ядерного оружия. Мы приветствуем присоединение новых участников к Договору в этом году. Присоединение Южной Африки, в частности, должно помочь делу объявления Африки безъядерной зоной, за что мы вместе с другими государствами уже давно выступаем.

Финляндия приветствует решения Китая и Франции присоединиться к Договору в принципе. С их присоединением, которое, как мы надеемся, скоро произойдет, все пять ядерных государств станут его участниками. Мы также приветствуем тот интерес, который Аргентина, Бразилия и Чили проявили к заключению соглашений о гарантиях с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). Международный режим нераспространения может лишь выиграть от этого.

Финляндия призывает те немногие государства, которые до сих пор остаются за рамками Договора, как можно скорее присоединиться к нему. Мы приветствуем присоединение Литвы и полагаем, что два других наших балтийских соседа последуют этому примеру. Универсальность членства и скорейшая договоренность о продлении срока его действия в значительной мере позволят укрепить этот Договор.

Вместе с тем, пример Ирака показывает, что одной лишь подписи, поставленной на месте прочерка, не достаточно. Международному сообществу необходимы средства более эффективного контроля за осуществлением обязательств

(Г-н Каркило, Финляндия)

по нераспространению. МАГАТЭ в этом отношении должно сыграть ключевую роль. По мнению Финляндии, Агентству следует предоставить возможность проводить эффективные инспекции на местах. На карту поставлена надежность действующих и будущих соглашений о гарантиях.

Заключение соглашений о гарантиях с МАГАТЭ - это правовое требование, вытекающее из Договора. Это также и безоговорочное требование. Финляндия надеется, что Корейская Народно-Демократическая Республика, участник Договора с 1985 года, добросовестно выполнит свои правовые обязательства без дальнейших проволочек.

Усилия по нераспространению должны дополняться соответствующим контролем над экспортом и международной координацией национальных мер. Мы уже давно ввели национальные меры контроля над экспортом. Всего лишь несколько дней тому назад Финляндия подала заявку о присоединении к Режиму контроля над ракетной технологией. То же самое мы сделали в отношении Австралийской группы, работающей в целях предотвращения распространения химического оружия.

Переговоры по химическому оружию на Конференции по разоружению с мая этого года набрали высокие темпы. Остаются важные нерешенные вопросы, но сейчас над ними ведется энергичная работа. Финляндия убеждена в том, что Конвенция о запрещении химического оружия, обеспечивающая эффективную проверку, вскоре станет реальностью.

Финляндия будет со своей стороны и далее прилагать усилия в этом направлении, проводя связанные с Конвенцией исследования по вопросам проверки и передавая результаты Конференции по разоружению. Мы будем и далее готовить специалистов из развивающихся стран по вопросам техники и методов проверки, что потребует для эффективного осуществления Конвенции после ее вступления в силу.

Третья Конференция по рассмотрению действия Конвенции о запрещении биологического оружия увенчалась успехом. Она позволила укрепить Конвенцию. Работа над вопросами проверки наконец началась. Меры укрепления доверия были усовершенствованы и расширены. Особенно нас радует тот факт, что эта Конференция поддержала наше предложение в отношении заявления о наличии

(Г-н Кархило, Финляндия)

мощностей по производству вакцин в качестве одной из трех новых мер укрепления доверия.

Европа, которую ранее жестко критиковали как континент с самой высокой концентрацией вооружений, быстро теряет эту неблагоприятную репутацию. Договор об обычных вооруженных силах в Европе, односторонние выводы войск и меры укрепления доверия и безопасности создадут новую Европу.

Региональный подход к разоружению в области обычных вооружений дает свои результаты. Мы полагаем, что европейский опыт применим и к проблемам других регионов. Например, меры укрепления доверия, которые иногда пренебрежительно называют незначительными по сравнению с разоружением, открыли путь к реальному разоружению. И нет никаких причин, по которым бы нельзя было мобилизовать политическую волю для выработки согласованных мер укрепления доверия в других регионах, если ее удалось мобилизовать в Европе, в то время разделенную на два антагонистских блока.

В глобальном плане в Организации Объединенных Наций государства-члены лишь начинают заниматься вопросом об обычных вооружениях. Во-первых, имеется очевидная потребность в том, чтобы государства, так же, как и их граждане, больше знали о том, что происходит в этой области, особенно в области торговли оружием. Поэтому Финляндия приветствовала инициативу в отношении исследования путей и средств содействия росту транспарентности в области международных поставок обычного оружия и выделила эксперта для участия в его подготовке.

Финляндия решительно поддерживает ключевую рекомендацию исследования – создание универсального и недискриминационного регистра международных поставок оружия под управлением Организации Объединенных Наций. По нашему мнению, решение об учреждении такого регистра должно быть принято на текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

Организации Объединенных Наций принадлежит большая роль в решении задач новой эры международной деятельности в области разоружения. Она будет и впредь оставаться наиболее представительным форумом для обсуждений и переговоров по вопросам разоружения, имеющим глобальное значение. Мы полагаем, что Организация Объединенных Наций все больше будет служить своим

(Г-н Кархило, Финляндия)

членам, решая конкретные задачи в области разоружения. Специальная комиссия Организации Объединенных Наций, регулирование мер укрепления доверия в рамках Конвенции по биологическому оружию, а также возможный будущий регистр поставок обычного оружия - все это предвестники - хотя и самые разные - новой тенденции.

Эту зарождающуюся тенденцию Финляндия полностью и активно поддерживает.

Г-н СУТРЕСНА (Индонезия) (говорит по-английски): Позвольте мне начать свое выступление с выражения удовлетворения моей делегации по поводу того, что именно Вы, г-н Председатель, руководите нашей работой. Мы уверены, что под Вашим руководством наши дискуссии увенчаются значительным успехом. Я хотел бы также передать наши поздравления другим членам Президиума по случаю их избрания.

В этом году сессия Первого комитета проходит на фоне значительных изменений в политической и экономической расстановке сил в мире, в период, когда отношения между государствами во многих регионах развиваются так, как мы не могли предположить еще несколько лет тому назад. Мы вступили в период, отмеченный окончанием холодной войны и появлением контуров нового мирового порядка. Мы сделали несколько шагов в сторону от ядерной пропасти. Давно назревший вопрос, касающийся процесса ядерного разоружения наконец-то начался. Традиционные концепции военной угрозы, национальной безопасности и расходов на оборону претерпели существенные изменения. В результате этого появилось новое понимание, была пересмотрена политика, что, в свою очередь, послужило новым толчком для оживления давно дремавшего процесса разоружения.

Мы все приветствовали прогресс, достигнутый недавно в области ограничения вооружений и разоружения. Вступление в силу Договора о ликвидации ракет средней дальности и меньшей дальности - Договор РСМД - это важное достижение. Подписание Договора по обычным вооруженным силам в Европе - еще один шаг вперед в деле обеспечения безопасности и стабильности в Европе. Конференция по рассмотрению поправки к Договору о частичном запрещении ядерных испытаний, проведенная в январе этого года, была первым многосторонним форумом по ведению переговоров по вопросу заключения договора о ядерных вооружениях, где все страны, ядерные и неядерные, участвовали в усилиях по достижению совместно согласованной цели - о полном прекращении ядерных испытаний. Соглашение о стратегических вооружениях, достигнутое между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом в сентябре этого года, требует значительного сокращения их ядерных сил.

Моя делегация особенно удовлетворена по поводу одностороннего и широкомасштабного предложения, сделанного президентом Бушем, относительно ликвидации тактического ядерного оружия на земле и на море в Европе и в Азии и

(Г-н Сутресна, Индонезия)

о проведении переговоров о резком сокращении межконтинентальных баллистических ракет и других видов ядерного оружия дальнего действия. Мы также приветствуем ответное предложение президента Горбачева, в котором он предлагает заняться поисками путей в целях еще большего сокращения ядерных сил. Вместе эти исторические инициативы не только подтвердили жизнеспособность односторонних мер, но и предоставили беспрецедентные возможности для достижения единого взгляда на безъядерный мир. Между тем военные доктрины и тенденции великих держав пересматриваются в контексте новых и появляющихся глобальных реальностей.

Нам также отрадно отметить, что Франция и Китай выразили готовность подписать Договор о нераспространении ядерного оружия, ликвидируя, таким образом, один из самых больших его недостатков. В Латинской Америке соглашение, достигнутое в июле этого года между Аргентиной и Бразилией, об исключительно мирном использовании ядерной энергии, и соглашение, достигнутое ими в Мендосе, равно как и отказ Чили и Уругвая от химического и бактериологического оружия, представляют собой значительную вежу в усилиях по нераспространению ядерного оружия.

Однако, оценивая последствия периода после окончания холодной войны для разоружения, мы также остро осознаем отрезвляющую реальность того, сколь незначительный прогресс был достигнут и как незначительно мы продвинулись в области ограничения вооружений. Ядерные арсеналы огромной разрушительной силы по-прежнему бросают свою тень на весь мир. Усугубляет ситуацию и растущая уязвимость командных систем, систем контроля и связи, а также тревожные перспективы несанкционированного запуска этих видов оружия, особенно в периоды национальных кризисов и беспорядков.

Несмотря на значительное улучшение глобального политического климата и обстановки безопасности, гонка вооружений, особенно в том, что касается ее качественных аспектов, приобрела собственную динамику, продвигаясь вперед, подгоняемая предполагаемыми угрозами, которые она же создала, и самоусиливающимися структурами, которые она сама же породила. Между тем глобальные военные расходы заметно не сокращены, а торговля разными видами оружия продолжает увеличиваться, оказывая негативное воздействие на мировую экономику.

Таким образом, моя делегация давно убеждена в необходимости более всеобъемлющей стратегии, чтобы повернуть вспять гонку вооружений и ускорить процесс сокращения вооружений и разоружения. В этой связи следует признать, что поэтапные усилия прошлого оказались недостаточными, особенно в отношении ядерного оружия. То, что требуется на данном этапе, - это новый интегрированный подход, включающий целый набор усилий по сокращению вооружений и разоружению, который мог бы послужить общей платформой для переговоров на соответствующих форумах по различным аспектам разоружения - как в отношении количественных, так и качественных аспектов.

Самой неотложной целью можно было бы считать инициативу по срочному проведению переговоров по вопросу о том, как повернуть вспять гонку вооружений во всех ее аспектах и начать процесс реального разоружения. В рамках такого подхода все меры, касающиеся ограничения и сокращения вооружений, ликвидации запасов и демонтажа военных установок, а также сокращения вооруженных сил, должны быть перечислены и представлены отдельно по каждой категории вооружений и систем вооружений. Хотя приоритет необходимо отдать ядерному разоружению, мы должны также активно заниматься вопросами обычных вооружений. Достигнутый прогресс необходимо учитывать, среди прочего, путем увязывания сокращений в области военных расходов с сокращениями определенных систем вооружений - как в области исследования, так и в области развития.

Главная ответственность за проявление такого подхода ложится на ядерные державы, которые сначала должны принять решение о немедленном замораживании производства и разработки ядерного оружия и расщепляющихся материалов. За этим должны последовать непрерывные двусторонние, региональные и многосторонние дискуссии и переговоры по конкретным мерам разоружения. В рамках этого процесса важно разработать соответствующие методы и процедуры, которые будут недискриминационными и обеспечат постоянную безопасность всех государств на прогрессивно уменьшающемся уровне вооружений. Участие и политическая воля ядерных держав и других важных в военном отношении государств были бы необходимы для эффективного осуществления любых подобных инициатив. Осознанное достижение этих целей сейчас вероятно, поскольку подозрительность и недоверие, которые на протяжении долгого времени нагнетали гонку вооружений, в значительной степени уменьшились.

Быстрые и глубокие изменения продолжают изменять обстановку в мире. Значительно улучшились отношения Восток-Запад, а также глобальный политический климат и обстановка безопасности. Одновременно с этим нарастаются усилия по разрешению давних конфликтных ситуаций. Возможности, открытые этими важными событиями, следует использовать путем совместных усилий по ускорению прогресса в решении приоритетных вопросов разоружения.

Следует напомнить, что сохранявшаяся на протяжении трех десятилетий озабоченность международного сообщества в отношении качественных аспектов гонки вооружений нашла широкое отражение в том, что Генеральная Ассамблея приняла более 70 резолюций по договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Этот вопрос остается одной из главных целей, и к этой цели стремятся более последовательно и в течение более длительного периода по сравнению с другими проблемами разоружения. Однако ядерные державы по-прежнему проводят ядерные испытания, которые не прекращены и по сей день.

Соответственно значительно увеличилось число боеголовок, обладающих более совершенной способностью доставки, а исследования и разработки обещают невиданный прогресс систем ядерного оружия, даже если число их и будет сокращено. Поэтому те, кто надеялся на значительные военные сокращения или даже на постепенное сведение на нет новых и более опасных технологий, имеют сейчас мало причин для оптимизма.

Это достойное сожаления отсутствие прогресса обусловлено прежде всего неспособностью двух правительств - депозитариев Договора о частичном запрещении испытаний целиком выполнить свои торжественные обязательства, взятые ими по существующим договорам и декларациям. Неядерные государства поэтому обеспокоены тем, что оружие будущего будет более мощным и в меньшей степени поддаваться проверке, что оно подрывет действенность существующих соглашений и сделает возможности достижения будущих договоренностей еще более трудными.



(Г-н Сутресна, Индонезия)

Еще большую тревогу вызывает то, что их проникновение в новые области будет иметь далеко идущие последствия для всеобщей безопасности. Поэтому прекращение испытаний ядерного оружия является важным шагом в деле предотвращения появления новых поколений систем оружия, приостановки горизонтального и вертикального распространения и укрепления Договора о нераспространении ядерного оружия. Действительно, для подавляющего числа государств всеобъемлющее запрещение испытаний является лакмусовой бумагой, которая позволяет оценить приверженность делу ядерного разоружения.

Моя делегация считает, что динамика, возникшая в результате заключения Договора о ликвидации ракет средней дальности и меньшей дальности - Договора по РСМД, Договора об обычных вооруженных силах в Европе и Договора о сокращении стратегических наступательных вооружений, а также недавние заявления о резком сокращении ядерных арсеналов создает благоприятную обстановку для того, чтобы остановить лихорадочный поиск будущих технологий и все более смертоносного оружия. Эта главная цель может быть достигнута путем реального участия всех государств, обладающих ядерным оружием, в проходящих процессах Конференции по поправкам, с тем чтобы превратить Договор о частичном запрещении ядерных испытаний в договор о всеобъемлющем запрещении таких испытаний.

Кроме принятия поправок, однако, важно быстро продвинуться вперед в вопросе решения других критических вопросов, охватывающих коллективный подход, который должен быть правилом, а не исключением.

Индонезия сохраняет приверженность работе Конференции по разоружению. Мы с удовлетворением отмечаем обнадеживающий прогресс, достигнутый на переговорах по химическому оружию, которые, будем надеяться, приведут к скорейшему подписанию конвенции. Соглашение о включении положения о полном запрещении использования химического оружия и основное обязательство о полной ликвидации существующих запасов, а также о их производственных мощностях, действительно, позволило снять одно из крупнейших препятствий. Однако все еще остается вопрос о том, каким образом это понимание изложить в практическом плане. Существуют и другие вопросы первостепенной важности, которые ждут своего решения.

(Г-н Сутресна, Индонезия)

Одновременно мы должны также признать, что интересы развивающихся стран и стран, не обладающих этим оружием, не должны быть подорваны лишь во имя скорейшего завершения подготовки конвенции. Кроме того, вопрос о проверке производства продукции химической промышленности не должен мешать производству продукции химической промышленности для гражданских целей, в частности, в развивающихся странах. В этом отношении важно обеспечить осуществление соответствующих положений будущей конвенции для того, чтобы избежать возможного злоупотребления, стимулируемого коммерческими интересами. В то же время мы по-прежнему считаем, что включение положений, касающихся экономического и технического развития, а также помощи и защиты, будет мощным стимулом для государств присоединиться к этой конвенции.

Страх государств всего мира перед ядерным оружием также проявляется в постоянном стремлении к созданию зон, свободных от ядерного оружия. В нашей части мира, в Юго-Восточной Азии, такие зоны создает Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Создание более безопасного климата в глобальной и региональной сферах позволит в ближайшее время достичь этой цели, что будет значительным вкладом в укрепление режима нераспространения, когда постоянно будет уменьшаться число регионов, где возможно появление ядерного оружия.

Что касается военно-морских вооружений, то, несомненно, не менее одной трети ядерных арсеналов всего мира – это военно-морские силы, и особенностью ядерных военно-морских сил является то, что географически они могут распространяться по всему миру и развертываться в любой точке планеты. Четкие положения договора ограничивают размещение и развертывание тактического ядерного оружия на земле, но размещение военно-морских сил может угрожать любому государству.

Индонезию, страну-архипелаг, связанную важными водными путями с двумя океанами и двумя континентами, не может не тревожить вопрос горизонтального и вертикального распространения стратегического и тактического ядерного оружия морского базирования. Поэтому важно разработать определенные принципы и выработать рекомендации о мерах по ограничению военно-морских вооружений и по разоружению.

Изменяющаяся структура отношений между государствами и особенно между крупными державами неизбежно приведет к созданию новой обстановки всеобщей безопасности, которая не будет связана с двусторонними отношениями, а это рано или поздно повлияет на соответствующую структуру безопасности в азиатско-тихоокеанском регионе. Поэтому важно начать закладывать основу для безопасных и стабильных отношений и готовиться к созданию нового стратегического порядка в нашем регионе.

По мнению Индонезии, в таком большом и сложном регионе, как южно-тихоокеанский, необходимо предпринять конкретные меры, которые непосредственно скажутся на перспективах мира и безопасности.

Во-первых, речь идет о предотвращении потенциальных конфликтов в таких районах, как район Южно-Китайского моря. Возрастает тревога по поводу того, что сложные территориальные споры и споры по вопросам суверенитета могут оказаться взрывоопасными, что превратит регион в новый очаг конфликта. Южно-Китайское море является полузакрытым, связывающим Тихий и Индийский океаны, и расположено между континентальной Азией и островной Юго-Восточной Азией, поэтому этот вопрос очень важен в стратегическом и экономическом отношении. Это море также граничит с рядом прибрежных и континентальных государств, на территории которых в прошлом возникало немало конфликтов, и они постоянно становились жертвами интервенции иностранных государств. Положение в этом регионе может стать более взрывоопасным, если не будут решены вопросы разграничения территориальных морей, континентальных шельфов и недоступных экономических зон.

Поэтому чрезвычайно важно превратить эти потенциальные источники конфликта в конструктивное сотрудничество на благо всем. Государства Юго-Восточной Азии, расположенные в районе Южно-Китайского моря, крайне заинтересованы в укреплении мира, стабильности и сотрудничества, что должно быть направлено на развитие региональных усилий с целью использования потенциала Южно-Китайского моря и провести дискуссии по широкому кругу вопросов о возможном сотрудничестве, включая научные исследования, защиту окружающей среды и рыболовство. Развитие такого сотрудничества в

согласованных областях может создать атмосферу, более способствующую не только расширению регионального сотрудничества в этой области, но, в конечном итоге, появлению нового морского порядка.

Во-вторых, на наш взгляд, использование выборочных мер по укреплению доверия в широких географических масштабах Азии и Тихого океана как своевременное, так и уместно. Они включают, среди прочего, транспарентность в военных соглашениях; перестройку сил, с тем чтобы занять позицию большей обороны для снижения военной напряженности; согласованные потолки военных сил внешних держав путем обмена данными; и сокращение числа военных маневров для предоставления возможности представителям других стран присутствовать в качестве наблюдателей. Далее, страны данного региона в собственных интересах должны будут отказаться от приобретения ядерного и химического оружия и других совершенных систем оружия и военной технологии. Поскольку государства в этом районе имеют протяженные морские границы, особенно важно предпринять шаги по укреплению мер военно-морского доверия для сокращения или замораживания военно-морских сил; обеспечить гарантии безопасности на морских путях, особенно в проливах; ликвидировать многочисленные инциденты на морских просторах; ограничивать военно-морские маневры, и, что гораздо важнее, предупреждать об их проведении, а также помогать прибрежным государствам обеспечивать контроль за безопасностью и загрязнением морских просторов. Моя делегация по-прежнему убеждена, что принятие и использование таких далеко идущих мер укрепит региональное единство и ускорит процессы укрепления доверия как на глобальном, так и на региональном уровнях.

В-третьих, в контексте перспективных изменений обеспечения безопасности в азиатско-тихоокеанском регионе, Индонезия считает, что подход стран АСЕАН, отраженный в предложенной зоне мира, свободы и нейтралитета - известной как ЗМСН - сохраняет свою обоснованность и важность. Этот подход представляет проект стран АСЕАН для создания новых рамок мира и сотрудничества, для новой структуры совместных отношений, в рамках которых можно обеспечить большую стабильность и безопасность в нашей части мира. Я хотел бы добавить, что это - гибкий план, открытый для корректив в свете быстро изменяющейся глобальной и региональной обстановки. Он имеет своей целью рассматривать все более сложную геополитическую и стратегическую обстановку в азиатско-тихоокеанском регионе с учетом огромной диверсификации в различных сферах стран региона.

По сути дела концепция зоны мира, дружбы и нейтралитета предполагает необходимость совместно согласованной позиции в плане большей взаимной сдержанности стран Юго-Восточной Азии, а также государств, не входящих в регион. В ней содержатся политические рекомендации и корректировки, осуществление которых будет способствовать укреплению региональных усилий по разрешению существующих или потенциальных конфликтных ситуаций в духе совместной ответственности и дружелюбия. Крупным державам необходимо соответственным образом изменить свое отношение к странам региона и осознанно внести коррективы в свои доктрины безопасности и стратегии. Моя делегация твердо считает, что в свете скорейшего урегулирования конфликта в Камбодже и быстрых перемен глобальной и региональной обстановки создание зоны мира, дружбы и нейтралитета становится все более настоятельным.

Поставки оружия на протяжении многих лет играли исключительно большую роль в решении глобальных военно-политических вопросов. Неприсоединившиеся страны неоднократно указывали, что наращивание обычных вооружений является прискорбным злоупотреблением ресурсами мира, страдающего от нищеты и голода. Резолюция 43/75 I Генеральной Ассамблеи в конечном итоге открыла путь для многосторонних действий в плане сдерживания поставок оружия в международном масштабе. Нам необходимо всем вместе рассмотреть эту проблему во всех ее аспектах и сконцентрироваться на путях и средствах достижения международного консенсуса.

В этой связи моя делегация отмечает важное значение предложения о реестре поставок вооружений. Необходимость сдерживать развитие, производство и поставки обычных вооружений совершенно очевидна, учитывая распространение обычных вооружений по всему миру и связанный с этим рост расходов. Следует, однако, подчеркнуть, что накопление и качественное совершенствование обычных вооружений осуществляется теми же государствами, которые также приобретают и продают самую большую долю этих вооружений. Неоспорим также тот факт, что обычные вооружения как таковые представляют большую угрозу для выживания человечества, чем ядерное оружие, и что обычные вооружения в руках у развивающихся государств в некотором роде представляют гораздо большую

(Г-н Сутресна, Индонезия)

опасность международному миру и безопасности по сравнению с ядерными арсеналами и обычными вооружениями крупных держав. Предложение о реестре следует рассматривать в свете этих реальностей; в нем следует обратить внимание как на поставщиков, так и на страны-реципиенты, и следует направить его против главных причин гонки обычных вооружений.

Мне хотелось бы закончить мое выступление на оптимистической ноте в отношении усилий в области разоружения, предпринимаемых здесь, в Первом комитете. Мы все понимаем, что обстановка для рассмотрения многочисленных вопросов стала значительно благоприятнее. Очевидно, это объясняется нашим большим общим стремлением к взаимопониманию, что приведет к взаимным уступкам и компромиссам. Такая тенденция полностью отражена, в частности, в принятии меньшего числа проектов резолюций – в большинстве случаев на основе консенсуса – и успешном слиянии идентичных резолюций. Наши прения стали более целенаправленными, в ходе их мы постоянно стремимся достичь согласия по более широкому кругу вопросов. В этом свете моя делегация сохраняет убежденность в том, что мы можем внести конструктивный вклад в достижение целей ядерного и обычного разоружения. Мы заявляем о нашем активном участии и постоянной поддержке усилий в деле достижения этих целей.

Г-н МАРКУ (Албания) (говорит по-английски): От имени делегации Албании я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим избранием на пост Председателя Первого комитета. Я убежден, что под Вашим руководством и в сотрудничестве с другими членами Президиума, работа Первого комитета на этой сессии будет успешной.

В этом году Первый комитет заседает в особых условиях международной обстановки. В результате глубоких политических перемен, происходящих в мире, сейчас закладываются основы новой системы международной безопасности и сотрудничества. Основной частью этой системы является разоружение, проблема, которую мы можем разрешить.

Последние события показывают, насколько важны совместные инициативы в деле создания мира, свободного от страха разрушения. Идея о том, что процветание мира в значительной степени зависит от устранения угрожающих ему

(Г-н Марку, Албания)

факторов, начинает постепенно овладевать нами. Растущее осознание этой идеи воплощается в усилиях международного сообщества по созданию такой обстановки, где все страны и народы могут работать в мире, с тем чтобы строить свое будущее, и где взаимные отношения безопасности и сотрудничества приобретут совершенно новое содержание.

Как малая страна, которая вносит скромный вклад в международную жизнь, Республика Албания поддерживает все шаги, которые предпринимались и предпринимаются в деле достижения международного мира и безопасности, и выступает за более активную роль Организации Объединенных Наций в этом вопросе. Она придерживается мнения, что новые меры в области разоружения должны быть подкреплены конкретными действиями, с тем чтобы предотвратить накопление арсеналов обычных видов вооружений, превышающих необходимый уровень национальной обороны: это должно быть основой военной доктрины любого государства. Сокращение обычных вооруженных сил и вооружений и создание необходимого режима контроля приведет к большей политической и военной стабильности в Европе.

Как страна, участвующая в Совецании по безопасности и сотрудничеству в Европе, Албания придает также особое значение мерам укрепления доверия и безопасности в межгосударственных отношениях. Укрепление доверия в отношениях между государствами является необходимым предварительным условием для проведения переговоров, которые приведут к ликвидации факторов, угрожающих международному миру и безопасности. В этой связи Албания приветствует прогресс, достигнутый в области безопасности и мер по укреплению доверия, как предусмотрено в Венском документе, и рассматривает приверженность этим мерам в качестве важного шага в деле укрепления стабильности в Европе.

Албания твердо поддерживает инициативу Соединенных Штатов Америки об одностороннем сокращении своих ядерных арсеналов, о которой объявил президент Буш 27 сентября. Албания также приветствует позитивный ответ Советского Союза о дальнейшем сокращении своих ядерных арсеналов. В своем заявлении в этой связи правительство Албании подчеркнуло, что

"оно считает эти важные инициативы серьезным шагом в деле разоружения и мира и желает, чтобы они как можно скорее были осуществлены на практике. Эти инициативы, принятые в период великих преобразований в Советском Союзе и в Восточной Европе на пути к демократии и созданию рыночной экономики являются важным историческим шагом, который позитивно отвечает этим преобразованиям и интересам народов Европы и всего мира".

Албания приветствует переговоры между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом по этим вопросам, а также их приверженность всем другим вопросам, связанным с международным миром и безопасностью.

Недавние шаги, предпринятые в области разоружения, создали новый климат в международных отношениях. В соответствии с этой новой обстановкой следует сконцентрировать все усилия на контроле за распространением ядерного оружия, на запрещении химического и бактериологического оружия, а также на средствах их доставки. Ядерное разоружение должно быть подкреплено эффективным режимом нераспространения ядерного оружия, конкретные элементы которого необходимо усилить.

В настоящее время международное сообщество также сталкивается с вопросом сокращения военных расходов. Действительно, военные расходы могут быть в значительной степени снижены по мере осуществления шагов по сокращению ядерных и обычных вооруженных сил и вооружений. Огромные суммы, которые многие страны могут сэкономить в результате этого, могут быть направлены на решение сложных экономических проблем и на покрытие насущных социальных нужд тех или других стран.



(Г-н Марку, Албания)

Запрещение распространения оружия массового уничтожения является важной частью процесса разоружения. Реальный прогресс в области предотвращения его распространения должен начинаться с полного запрещения любых испытаний такого оружия. С этой целью необходимо дальнейшее укрепление Договора о нераспространении за счет обеспечения участия в нем всех стран. Само собой разумеется, что такой вопрос может быть решен, если великие державы будут сотрудничать со странами-импортерами в целях запрещения распространения оружия массового уничтожения.

Кроме того, полное запрещение испытаний откроет путь для эффективного запрещения распространения ядерного оружия и будет содействовать усилиям по прекращению распространения биологического и химического оружия, что даст надежду на ликвидацию всего ядерного оружия.

Несомненно, эти проблемы сложны, но велики и надежды, при условии, что все страны объединят свои усилия в целях достижения решения, которое было бы приемлемым и выгодным для всех стран в целом и каждой страны в отдельности.

Заседание закрывается в 16 ч. 30 м.